

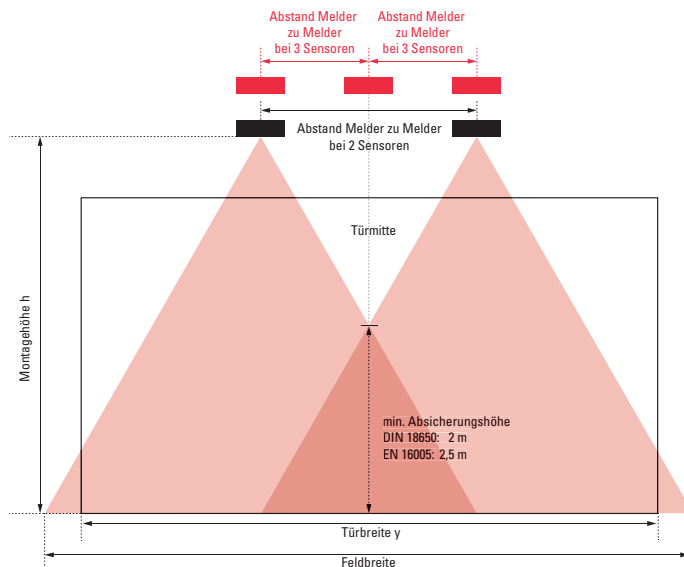
Beschreibung

Gefahrenstellen automatischer Schiebetüren sind nach DIN 18650 resp. EN 16005 gesichert, wenn Anwesenheitssensoren den gesamten Bewegungsbereich des Türflügels ständig überwachen. Beim Einsatz von PrimeTec/PrimeScan-Sensoren bedeutet dies, dass sich die Feldbreite des Präsenzmelders mindestens über die ganze Öffnungsweite der Tür zu erstrecken hat.

Weiter fordert die Norm, dass der Bereich, wo die Hauptschliesskante (HSK) auf die Gegenschliesskante (GSK) trifft, bis zu einer Höhe von mindestens 2 m über dem Fussboden überwacht wird.

Die vorliegende Planungshilfe dient dazu, diese spezifischen Anforderungen aus der DIN 18650 / EN16005 insbesondere bei breiten Türen einfach mit dem PrimeTec/PrimeScan zu erfüllen. Das Dokument ersetzt nicht die Betriebsanleitung.

Situation



Vorgehen

1. Montagehöhe des Melders bestimmen. (Planungstabelle 1. Spalte)
2. Kann bei dieser Montagehöhe die gesamte Öffnungsweite der Tür mit einem Melder überwacht werden? (2. Spalte)
3. Wenn nein, kann mit zwei oder drei Meldern die Öffnungsweite überwacht werden? (3. resp. 5. Spalte)
4. Beim Einsatz von zwei oder drei Meldern muss
 - a) der Abstand von Melder zu Melder eingehalten werden (4. resp. 6. Spalte) und
 - b) an den Sensoren unterschiedliche Geräteadressen (gerade-ungerade) eingestellt werden, damit sich die Felder nicht gegenseitig beeinflussen (siehe Betriebsanleitung PrimeTec/PrimeScan Kap. 7)
5. Zur gewählten Montagehöhe und Öffnungsweite muss die angegebene Empfindlichkeit des Anwesenheitssensors eingestellt werden (Ⓔ + Ⓚ mit Fernbedienung RegloBeam 2). Beachten Sie dabei Kapitel 7 der Betriebsanleitung.

Planungstabelle

Montagehöhe	Maximale Öffnungsweite mit 1 Melder	Maximale Öffnungsweite mit 2 Meldern	Abstand	Maximale Öffnungsweite mit 3 Meldern**	Abstand	Empfindlichkeit
2.0	2.15	2.30	*	6.45	2.00	Stufe 3
2.2	2.35	2.50	*	7.05	2.20	
2.4	2.55	2.95	0.40	7.65	2.40	
2.6	2.80	3.40	0.60	8.40	2.60	Stufe 2
2.8	3.00	3.80	0.80	9.00	2.80	
3.0	3.20	4.20	1.00	9.60	3.00	
3.2	3.40	4.60	1.20	10.20	3.20	Stufe 1
3.4	3.65	5.05	1.40	10.95	3.40	
3.5	3.75	5.25	1.50	11.25	3.50	

* Melder aneinander angrenzend montiert

** Zwei Melder über Hauptschliesskante

Kontakt

Bircher Reglomat AG
Wiesengasse 20
CH-8222 Beringen
Tel. +41 52 687 11 11
www.bircher-reglomat.com

Hinweis

Technische Angaben und Empfehlungen zu unseren Produkten sind Erfahrungswerte und stellen Orientierungshilfen für den Anwender dar. Angaben in Prospekten und Datenblättern sichern keine speziellen Produkteigenschaften zu. Spezielle Produkteigenschaften, welche wir in Einzelfällen schriftlich oder individuell bestätigen, sind davon ausgenommen. Änderungen infolge technischer Weiterentwicklung behalten wir uns vor.

Planning aid for the use of sliding doors in accordance with DIN 18650 / EN 16005

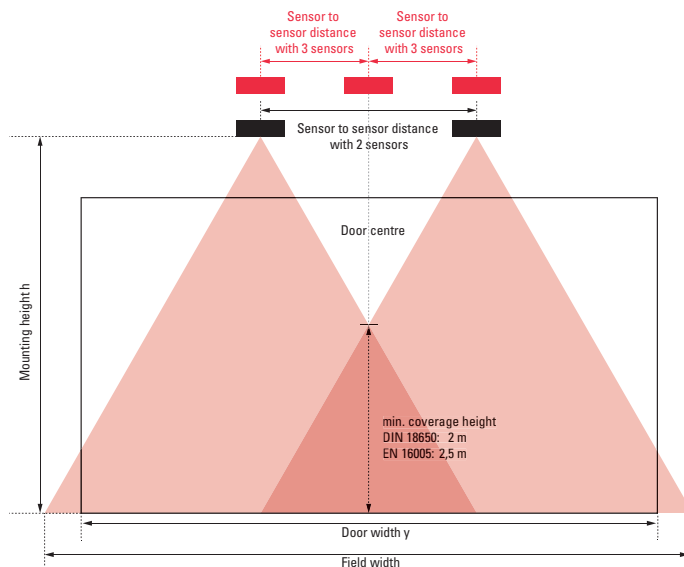
Description

Automatic sliding door hazard points are secured in accordance with DIN 18650 / EN 16005 when presence sensors constantly monitor the entire movement range of the door wing. If PrimeTec/PrimeScan sensors are used, the field width of the presence sensor must extend over the whole opening width of the door as a minimum.

The standard also requires that the area at which the main closing edge (HSK) meets the opposite closing edge (GSK) is monitored up to a height of at least 2 m above the floor.

This planning aid serves to ensure that these specific requirements ensuing from DIN 18650 / EN16005, for wide doors in particular, are met solely with the PrimeTec/PrimeScan. This document is not a substitute for the operation manual.

Situation



Procedure

1. Determine the mounting height of the sensor. (Planning table, 1st column)
2. Can the entire opening width of the door be monitored by one sensor at this mounting height? (2nd column)
3. If no, can the opening width be monitored by two or three sensors? (3rd or 5th column)
4. If two or three sensors are used
 - a) the distance from sensor to sensor must be respected (4th or 6th column) and
 - b) different device addresses (odd/even) must be set for the sensors to prevent mutual interference between the fields (see operation manual for PrimeTec/PrimeScan Chap. 7)
5. The specified sensitivity of the presence sensor must be set for the selected mounting height and opening width (ⓔ + ① via RegloBeam 2 remote control). Refer to Chapter 7 of the operation manual.

Planning table

Mounting height	Maximum opening width with 1 sensor	Maximum opening width with 2 sensors	Distance	Maximum opening width with 3 sensors**	Distance	Sensitivity
	2.0	2.15	2.30	*	6.45	
2.2	2.35	2.50	*	7.05	2.20	
2.4	2.55	2.95	0.40	7.65	2.40	
2.6	2.80	3.40	0.60	8.40	2.60	
2.8	3.00	3.80	0.80	9.00	2.80	Level 2
3.0	3.20	4.20	1.00	9.60	3.00	
3.2	3.40	4.60	1.20	10.20	3.20	Level 1
3.4	3.65	5.05	1.40	10.95	3.40	
3.5	3.75	5.25	1.50	11.25	3.50	

* Sensors mounted adjacent to one other

** Two sensors above main closing edge

Contact

Bircher Reglomat AG
Wiesengasse 20
CH-8222 Beringen
Tel. +41 52 687 11 11
www.bircher-reglomat.com

Note

Technical data and recommendations on our products are empirical values and are intended as a guide for the user. Data in brochures and data sheets do not constitute assured special product properties. This does not include any special product properties that we confirm in writing or individually in isolated cases. We reserve the right to make modifications to keep abreast of technical developments